

VOOR HOLLAND.

HET Hollandsche Schip LOEVESTEIN, Kapitein C. J. D. HULSHOFF, biedt gunstige gelegenheid aan voor Passagiers van de Eerste en Tweede Klasse om naar Holland te vertrekken, dien 15 April eerstkomende.

Publieke Verkoop van KOSTBARE VASTE EN LOSSE GOEDEREN, TE KLEIN DRAKENSTEIN.

DE Ondergetekende op verzoek staande naar MONTAGU, heeft besloten publiek te doen verkoopen OP DONDERDAG Den 5 April 1866.

Alzjn VASTE en LOSSE GOEDEREN, te weten 1. Zyne welbekende en zeer vruchtbare plaats genaamd "MOERAS VALLEI", beplant met circa 40,000 uitgezochte Wyngaardstokken, allen jong 4 reeds in volle dragt, omtrent 400 Vruchtbomen van verschillende soorten, en hebbende ingesloten grond tot het aanplanten van nog 40,000 Wyngaardstokken.

Publieke Verkoop van VASTE GOEDEREN Te Klein Drakenstein. DE Ondergetekende van voornemens zynde naar Montag u te verhuizen, zal op Donderdag, 5 April, publiek doen verkopen, zyne nieuw aangelegde Woonplaats, zynede gedeelte van de plaats "Langue do Miné", beplant met circa 40,000 Wyngaardstokken (allen jong) en 150 Vruchtbomen.

VERKOOPING DOOR DEN Meester van het Hoog Geregtshof VAN VASTE GOEDEREN IN DE AFDEELING GRAAFF REINET. Op Maandag den 16 April, 1866, Ten 11 Ure 's Voormiddags Precies.

ZULLEN in front der Publieke Kantoren te Graaff-Reinet, ten overstaan van den Resident Magistraat van Graaff-Reinet, als Speciale Commissaris van het Hooge Geregtshof worden vercocht. 1. Zeker stuk Grond (Watererf) met de Gebouwen daarop, gemerkt No. 5, liggende in het dorp Rouwerville, Afdeeling Graaff-Reinet, groot 5 morgen en 429 kwadraat roeden.

Oproeding, — Koeberg. DE Ondergetekende verwittigt zyne Vrienden en den Inwoners van Koeberg in het algemeen dat hy aan zyn Onderwyzer heeft vergund om Leerlingen aan te nemen; en hy neemt de vrly-tyd hem aantebereiden, vooral aan die Ouders die verlangend zyn hunnen kinderen een zedelyke en christelyke opleiding te geven.

Vleesch! Vleesch!! DE Ondergetekende heeft te koop aan zyne Winkel No. 32, Caledonstraat, en No. 18, Langestraat, hoek van Walestraat, het beste SCHAPEN-VLEESCH @ 5d. en 4d. per lb. en Vette RUND-VLEESCH @ 5d. per lb.

Uitgegeven No. 92, Walestraat, Kaapstad, elke Maandag en Donnerdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten-Districten verzonden.



Published at No. 92, Waterreot, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kay, Burgersdorp; De Hr. P. J. Dieritz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calcutta; De Hr. Hend. Klein, Caledon.

DEEL XXXVI. DONDERDAG DEN 22 MAART 1866. No. 3.154.

Malmesbury Executeurs Kamer

VOOGDY MAATSCHAPPY.

UITGEBREIDE VERKOOPING VAN

VASTGOED,

Levende Have, Boerdery en Ambachts Gereedschap, MATERIALEN, ENZ. ENZ.

DIRECTEUREN der opgemelde Kamer, zyn gelast door den Hr. MICHAELIS CORNELIS DIPPENAAR, publiek te doen verkoopen, ter Plaatsse KLIPFONTEIN, aan ZWARTE BERG, in het distrikt Malmesbury, op

WOENSDAG, DEN 4 APRIL AANST.

DE PLAATSEN KLIPFONTEIN EN WINTERSVELD, Te zamen groot 3,740 Morgen.

"KLIPFONTEIN," is eene uitmuntend bebouwde Woonplaats, met fraaye Tuin en Boomgaarden, bezit standhoudende Fonteynen en Dammen, en eene groote Valle-berekend voor Vee en Paarden Weiden.

Verder zullen er vercocht worden

Twee Kar Paarden, 16 Trek- en Aanteel Paarden, een goedgeteelde Hengst, we gedresseerd, 50 extra Trek en Aanteel Beesten, 1 Bul, van een goed Ras, en 10 Varkens

Benevens,

Twee goede Paarden Wagens, een Kar, verscheidene spannen Wagen-, Kar en Ploeg Tuigen, 12 Enkele- en Dubbele Voor Ploegen, 50 Ploeg Scharen, Jukken, Ossen Riemen, Lederen Zakken, enz. eene groote hoeveelheid Boeren Gereedschap, Timmerhout, en Wagenmakers-, Grofsmids-, Kuipers en Steenhouwers Gereedschap van alle soorten in ieder vak, ook Huisraad, Keukengereedschap en Vatwerk.

Al de Losse Goederen, met zeer weinige uitzonderingen, zullen zonder eenige reserve vercocht worden.

G. A. WATERMEYER, Secretaris.

Malmesbury, 3 Maart 1866. De heer A. H. MOORREES, Vendu Afslager.

KAAPSCHE

Afdeelingen Raad.

LAATSTE KENNISGEVING.

ALLE Partijen achterstallig met de betaling van WEG-VERPONDINGEN, verschuldigd op den 15den Maart, 1865, en SPOORWEG ACHTER WAARBOG, verschuldigd op den 1sten February, 1866, worden verzocht dadelijk betaling te doen ter voorkoming van regterlyke stappen.

Kantoor van den Afdeelingen Raad, Kaapstad, 12 Maart 1866.

WILLIAM GREIG & CO.

GEVEN ondermaal kennis aan hunne oude Buiten Vrienden dat hunne Pakhuizen n. l. langer in Burgstraat zyn, maar in St. Georgestraat, No. 20, aan den Linker Hoek komende van de Statie, Houtstraat op, tegenover de fraaye Pakhuizen van de Heeren COLLISON, SONS, & Co., en dat hun bestendige Voorraad van KOOPMANSWAREN nog altyd voorhanden is, en heden nog zoo billyk in Prys en goed in Kwaliteit als voor de laatste 40 Jaren.

No. 20, St. Georgestraat, Hoek Houtstraat.

Lincoln & Bennett's Hoeden,

DIREKT uit een Londensch Magazyn, in FLUWELEN PLUS en VALE VILT, van dezelfde kwaliteit en vorm welke vroeger algemeen voldoende hebben verschaft. Die Heeren die by vorige gelegenheden teleurgesteld zyn, kunnen nu voorzien worden HEEREN BESTE ZYDEN REGENSCHERMEN, en dito wit euitgewerd, goedkoop.

J. L. COOKE & Co., Nieuw Gebouw, naast de Kaap de Goede Hoop Bank.

EENE PUBLIEKE VERKOOPING ZAL WORDEN GEHOUDEN

TE SIMONSSTAD, OP HEDEN, (DONDERDAG,) DEN 22 DEZER, TEN HALF 12 URE VOORMIDDAGS,

700 Zakken Java Koffy en 250 Kanasters Suiker.

Alles min of meer beschadigd door Zeewater, en geland van het Nederlandsche Schip "Loevestein," Kapitein C. J. D. HULSHOFF. JUTA & Co. Agenten.

De Heer L. P. CAUVIN, Afslager.

VRYE PASSAGIE VOOR EEN GENEESHEER.

BY dezen wordt eene Vrye Passagie naar Holland aangeboden aan een Genesheer, aan boord van het Hollandsche Schip Loevestein, Kapitein C. J. D. HULSHOFF, met de voorwaarden dat hy gedurende de reis geneskundige hulp verleeng aan de Passagiers en het Scheepsvolk van gemeld Schip.

MC DONALD, BUSK & Co.

LANDEN NU UIT DE MAALBOOT SAXON.

En grote Faktuur STUK EN FANCY GOEDEREN, UITGEZOCHT

Voor de Herfst en Winter Saizoenen, MCDONALD, BUSK & CO.

WINTER GOEDEREN.

L. H. Twentymann & Co.

HEBBEN ONTVANGEN

Met de Stoombooten 'Saxon,' en 'Uitenhage,'

Manchestersche Stuk en Fancy Goederen,

Geschikt voor het tegenwoordig en naderend Saizoen, 24, Heerengracht en Langemarktstraat.

BOTER.

NU LANDENDE

Ex Stoomboot "SAXON,"

EEN UITMUNTENDE HOEVEELHEID

CORK BOTER,

Gepakt in Linnen.

L. H. TWENTYMAN & Co.

VERSCH E ZOETEMELKSCH E KAAS.

NU LANDENDE

EX 'UITENHAGE,'

L. H. TWENTYMAN & Co.

MALMESBURY Executeurs Kamer

EN Voogdy Maatschappyy.

PUBLIEKE VERKOOPING

KOSTBAAR: VASTGOED, GAAAN, ENZ. ENZ. ENZ.

Te Mallé Rug, Riebeeks Kasteel.

In de Insolvente Boedel van ADELIAN en WILLEM ADELIAN MARKE, van Riebeeks Kasteel.

DE Ondergetekenden in hunne betrekking als gezamenlyke Curatoren van bovengemelde Insolvente Boedel, zullen publiek doen verkoopen, op de plek, op

Maandag den 26 dezer,

de Plaats MALLÉ RUG, groot 1070 morgen, benevens het Loooged van de twee bovengemelde Boedels, bestaande uit

65 Mudden Koren 145 Dito Haver 31 Dito Garst

Alsmede, een Bokwagen, een Kar, Ploegen, Ploegscharen, verscheidene Paarden, wat aantal Vee en Schapen, Boerdery Gereedschap, Smidgereedschap, Huissaad, enz. enz.

H. D. J. DU TOIT, S. W. J. VAN DER MERWE, Malmesbury Executeurs Kamer en Voogdy Maatschappyy, 8 Maart 1866. De heer A. H. MOORREES, Afslager.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappyy.

Publieke Verkoop VAN ZEER KOSTBAAR

VASTGOED

In het Distrikt Ladysmith, Afdeeling Riversdale

In den Insolventen Boedel van HERRICH WILHELM BRACKB.

OP DONDRDAG, DEN 29ste, EN

VRYDAG, den 30 MART 1866,

ZAL worden vercocht, op de Plaats, des Insolventen Z wel bekend Erf No. 19, Blok G, in het dorp Ladysmith, met de ruime Gebouwen en hetselve. Dit Eigendom is gelegen in het centraalste gedeelte van dat toenemend Dorp, en waar de bezigheid van Algemeen Handelaar, met zeer goed gevolg gedreven is. Het te zamen een goed hander verhoudt. Het is de aandacht van Kapitalisten van handelverdring personen wel waard.

2. Zeker Erf in Blok II, gelegen als boven. Terzelfder tyd zullen worden vercocht voorrekening van de heeren PORTER, HOBSON & Co., enige fraaije HUISMEUBELN, bestaande in Mahonyhouten Stoelen, dito Paardenhuis Sofa, dito Looofel, een fraaije Piano, in uitmuntende orde, pas ingevoerd uit Duitsland.

Alsmede, 8 Ossen, enz. enz.

Op Vrydag, 30 Maart 1866.

Zullen worden vercocht, op de Plaats "WELTEVEEDEN," de volgende fraaije Eigendommen aan den Insolvent behoorende, t. w.:

1. Zeker Stuk EEUWIGDUREND ERFPACHT LAND gelegen in het Veldkornetschap van Groot Zwartberg, en belendende de plaats Weltevreeden zynde een gedeelte van de rest van het verdeelde Aandeel van de Erfpachtplaats "Hoeka." Op die Eigendom staat een fraaije Wyngaard in volle dragt en Vruchtbomen van alle soorten. Het bezit ook een vruchtbare Zaaieland. Het is voorzien van een fraaijen Stroom Water uit Hoeka Berg, welke een uitmuntenden Molen drijft, waaruit een goed inkomen getrokken kan worden.

2. Zeker Stuk EEUWIGDUREND ERFPACHTLAND, gelegen in het Veldkornetschap van Ladysmith, groot 680 morgen en 350 kwadraat roeden.

3. Zeker Stuk EEUWIGDUREND ERFPACHTLAND gelegen als boven, zynde gedeelte van de Plaats Weltevreeden, groot omtrent 114 morgen, en 487 kwadraat roeden.

Deze twee laatste Eigendommen belenden elk onder, zyn voorzien van water uit den Hoekes Stroom, hebben een fraaije Wyngaard en het vruchtbare Zaaieland, in de Afdeeling te vinden, en hebben zooveel als drie honderd zakken Graan per jaar opgeleverde. Voor Landbouwers met een klein Kapitaal kan er goet voordelig Belegging zyn.

Losse Goederen

1 Open Kar, op Voeren, 1 Ry en Trekgard, 1 stel Wielen, een stel Trekgoed, voor tien Ossen, compleet, een hoeveelheid Producten; Landbouwgereedschappen en wat meer op den dag der Verkoopung zal worden aangeboden.

W. WHITE, G. W. STEYTLER, Curatoren.

20 Feb. 1866. GYSB. REITZ, Afslager.

Publieke Verkoop VAN

LOSSE GOEDEREN, LEVENDE HAVE, ENZ.

Te Groenberg.

DE Ondergetekende zyne Woonplaats vercocht hebbende, zal op

Woensdag, 4 April, 'S MORGENS TEN 10 URE PRECIES, Publiek op de Plaats zelve doen verkoopen, zyne

Losse Goederen BESTAANDE IN:

KELDERGEREEDSCHAPPEN van alle soorten, zoals 4 Leger- Bollen, 4 dito Vaten, 31-Legger dito, 8 Leggers, Pypen, Trap- en Onder Haken Manden, Emmers, Trechters, Kransen, Hamers, enz. en wat verder tot eene complete Wijnboerdery behoort.

Levende Have, 8 Goedgedresseerde Ry- en Trek Paarden 8 Extra Vette Slagt Ossen 5 Koyen 200 Me-ino Schapen 10 Varkens. EINDELYK, 12 Leggers Wyn 1 Pyp Brandewyn, alsmede een hoeveelheid Kaf en Haverstroo, en wat verder op den dag der Verkoopung zal aangebragt worden. F. J. OWEN, Vendu-Kantoor, Wallington, 12 Maart, 1866. P. J. Pentz, J. Fz. Afslager.



**Publieke Verkoop**

De den Boedel van wien den Wel-Ed. Heer PETER FRANÇOIS HUGO, van de Simonstad.

DE Executeurs Testamentair in bovengemeld Boedel zullen by Publieke Veiling laten verkoopen op

**Den 17 April aanst.,**  
23 STUKS ANTEELVEE, voornamelyk van het Alderney ras.  
Almede, HUISMEUBELN, oud Yser, ledige Vaten en Rommelary, en vele andere Artikelen welke te koop zullen worden aangeboden.

**Tenders**

Zullen mede tot bovengemelde datum worden aangenomen voor—

ZEVEN AANDEELEN in de Protector Assurantie Maatschappij.

TWINTIG AANDEELEN in de Simonstad Patent Slip en Dok Maatschappij.

Ka voor het volgende Vastgoed, te weten,

HUIS EN GROND, in Simonstad, nu bewoond door den Heer H. HILBERT.

EEN DERDE AANDEEL in het Eigendom genaamd "SEAPORT" groot in zyn geheel 57 Morgen, 627 Kwadraat-Roeden, synde zeer vruchtbaare Grond en geschild tot alle einde, en voorzien van standhoudende Planten.

"MURDOCK'S VALLEY", anax het Eigendom van den Heer J. TAYLOR, omtrent drie mylen buiten Simonstad, groot 73 Morgen, 427 Kwadraat Roeden, synde uitmuntende Wei- en Zaailand, byna alles Zoutwater.

EEN HUIHUIS, in de Kaapstad, gelegen in Kestercorpo, No. 90, verhuurd tegen 23 per maand.

De Ondergeteekende verbindt zich niet den hoopgen of eenigen te ontzinnen.

P. J. HUGO, H. H. HUGO, J. G. HUGO, F. W. S. HUGO, } Tet. Executeurs.

"Simonstad, Maart, 1866."

**WORCESTER.**

**UITGEBREIDE VERKOOPINGEN**

VAN

**— KOSTBARE**

**VASTE GOEDEREN**

EN

**Uitstaande Schulden.**

Op DINGSDAG den 27, en indien noodig op WOENSDAG, 28 dezer,

Ter gelegenheid van de Brandevy en Rozyne Markt,

In den Insolventen Boedel van

M. G. Keyter,

Frans Woonhuis en Pakhuis in Napierstraat.

Uitstaande Schulden.

In den Insolventen Boedel van H. G. MYLER.

KAPITAAL WOONHUIS, in de Locatie Handel in Konstantin beittende.

HUIS met 4 Ede. 4 E. Portierstraat. GROND synde 4 Ede. 5 E. ditto DITO in Myne's Dorp.

In den Insolventen Boedel van P. D. J. VAN DER BEEK.

REGT EN AANSPRAAK OP GROND, Blok A en B in maatschappij met geassigneerden Boedel van J. H. MURRAY.

Uitstaande Schulden.

In den Insolventen Boedel van J. W. H. MEINING.

In ditto van T. T. HEATH.

Liberales Bonus en schikkingen voor vry vervoer.

J. T. JURGENS, voor Poel- en MYLNE, THOS. HALL, voor Boede van DER BYL, J. LINDENBERG, E. J. M. SYFRET, } Gez. Curatoren.

De heeren C. BUCK en H. STEVLER, Afslager.

**VERKOOPING VAN KOSTBARE**

**VASTGOED,**

In het Distrikt Tulbagh en het Dorp Ceres.

DE Ondergeteekende daartoe beoortigd gauthoriseerd door den Heer H. L. DE LANGE Vos, zal publiek doen verkoopen, op

**Dingsdag, 2 April**

AANSTAANDE,

**TE TULBAGH,**

Het Ondergemeld Vastgoed, t.w.:

1. Zeker Erf, nemerik No. A. No. 6, gelegen in het Dorp Tulbagh, groot 327 Kwadrat roeden en 27 do. vooten.

2. Zeker gedeelte van de Plaats "Campagnes Drif", met de daaropstaande Gebouwen, gelegen in het distrikt Tulbagh, groot 88 morgen eiqendom en erfpaal.

EN OP

**Woensdag den 3 April aanst.,**

TE CERES.

1. Zeker gedeelte van de plaats Rietvallei, anax het Dorp Ceres, groot 12 morgen en 150 Kwadrat roeden.

2. Zeker Erf, nemerik No. 5, Blok K, gelegen in het Dorp Ceres, synde gedeelte van de plaats Rietvallei, groot 180 Kw. roeden.

Almede zeker halve Aandeel in de volgende Eigendommen, in gemeenschap bestaende met den geassig- neerden Boedel van J. H. MURRAY, te weten: 1. Zekere kostbare plaats genaamd Rietvallei, be- leuende het Dorp Ceres, groot 1147 morgen.

2. Zekere plaats genaamd Schoonfontein, synde gedeelte van de plaats Wolvenhuis, gelegen in de afdeling Tulbagh, veldkorntschap Warm Bokker veld, groot 654 roeden.

3. Zeker stuk Grond, gelegen als boven, groot 10 morgen.

4. Zeker stuk Grond, beluende de het Dorp Ceres, synde gedeelte van de plaats Rietvallei, groot 10 morgen.

Bovengemelde Eigendommen worden ten hoogste aan Verboeren aangeboden, synde byzonder geschikt voor Vie en Schape. D. A. DE VILLIERS, q. q. Kaapstad, 22 Maart 1866.

**AAN DEN HOOGSTEN BIEDER**

**BELANGRYKE VERKOOPING**

TE

**TYGERBERG,**

Een half uur rydens van de D'Urban

SPoorWeg Statie.

**Daar de Ondergeteekende zich ter woning heeft begeven naar Saldanhabaai,**

**ZAL HY OP**

**Maandag, den 26sten dezer,**

Ten 10 ure,

**MET LIBERALE BONUS**

**Publiek laten Verkoopen,**

1. STE Zyn welbekende plaats "MEERENDAL" gelegen in het vruchtbaarste gedeelte van Tygerberg.

2. De Plaats BROOKDALE, gelegen als boven, welke plaatsen van wege de vruchtbaarheid van Grond, Graasrykheid, Gezondheid van Weide en overvloed van Water voor den Akkerbouw en de Veevecht onvertrefbaar zyn en beplant met omtrent 100,000 Wyn gaardstokken en 800 Vruchtboomen.

**MEDE ZULLEN WORDEN VERKOCHT**

8 Nieuwe Stukvaten van 6 Leggers nat

25 Trekossen, in extra goede konditie.

Een Bokwagen op Veren, enz. enz.

W. A. VAN DER BYL,

J. G. STEYTLER, Gz. Afslager.

De geheele koopschat van het Vastgoed, kan onder geapproe- beerde Securitait op renten worden gehouden.

OP bovengemelde Verkoopng van den heer W. A. VAN DER BYL, zullen worden verkocht:

5 Mud beste ZAADHAVER,

50 Dito dito ROG,

100 Dito dito KOORN.

J. G. STEYTLER, Gz. Afslager.

**Nieuwe Winter Goederen.**

DE Ondergeteekenden ontpakken nu een groot en uitgebreid Assortement nieuwe en Modische WINTER GOEDEREN, ontvangende per Maalbooten "Saxon" en "Uitenhage", te weten:

Kleed Stoffe, Winesy's, alle kwaliteiten, Coburgs Wollen Serge, Foulders, De Laines, Lamas Geruite en Effen Fransche Meritoe, enz., enz. Kas-imi-ren Vierkante Tjals, Fancy Bam Wollen en Lama dito, Tartan Wollen Tjals

Dames Zwarte Zyd-n Hoeden, laatste mode Fancy Wollen Sokken, 3-4 Kousen, Vrouwen en Kinderen, in grote verscheidenheid Wollen Bas en Comforters, Kinder Wollen Laarjes, Kousen en kousjes, Garibaldi Jackets, Milan en andere Breiding, Belegsel, Chemise en Haer Netten, Dubbele Achterstukken.

Herders geruite Doe, Digynisch Rokkengood, Wollen Koord en Fancy Doe. fancy gekleurde en geruite Flanz, enkel en dubbel breede S-rische dito, Katounen Corduroy, zware stoffe; alsmede een vyl assortement WINTER KLEEDEREN

Voorhanden: MANCHESTER STAPEL GOEDEREN van alle soorten, geschikt voor de behoeften van deze Markt.

**HAMILTON ROSS & CO.**

Kaapstad Spoorweg en Dok Maatschappij.

Verandering in Tyd-Tafel.

VAN en nu den laten aanstaande, tot nadere kennisgeving, zullen de volgende veranderingen gemaakt worden in de tegenwoordige Tyd Tafel, te weten:

**Wellington Linie.**

De Treinen die nu de Kaapstad verlaten te 7:16 en Wellington te 6:30 v.m., zullen van al de Station 34 minuten later vertrekken, en die welke de Kaap- stad verlaten te 10:58 en Wellington te 11:6 v.m., zullen voor eenen tyd worden afgeschaft.

**Wynberg Linie.**

De Treinen die de Kaapstad en Wyn-berg Stations verlaten te 7:35 en 6:50 v.m. respectievelyk, zullen van eerstgemelde plaats vertrekken te 7:0 en van laatstgemelde te 7:40 v.m.

Voor volledige byzondereheden zie men de gepubli- ceerde: Tydtafel voor April.

JAMES DELL, Trein Bestierder, Treinbestierders Kantoor, 21 Maart 1866.

**Boyveau Laffecteurs Rob.**

Gesautoriseerd en openaomen door de Geneeskundige Faculteit van Frankryk.

DEZE SYROOP, toebeleid en als echt gewaarborgd door de naamteekening van Dr. GRANDJEAN DE ST. GERVAIS, is voortreffelyker dan de essens en syropen van Sarsaparilla, Laidier, Jodine van Potassium en andere kuursachtige toebeleidgen: aanval en roek. De Rob wordt aanbevolen door de Geneeskundige Praktijns van alle landen voor de geneezing van Douwenorm, G. zwelen, Kanker, Verzwering, outmade gelse Scherbuik, Scherbu, en Witte Vloed. De Rob de Boyveau Laffecteur is nuttig voor de radikale geneezing, en in een zeer korten tyd, van scherpen witten vloed, en nieuwe en oude anaesthetische ziekten; het zyn primitief, of voor de tweede of derde reis.

De Handel wordt voorzien by referre aan den Ondergeteekende. De GRANDJEAN DE ST. GERVAIS, 12, Rue Richer, Paris, Algemeen Depot in de Kaapstad,—L. AVERY.

**Bron's Injectie**

DE eenigste die geneest sonder de tate bytvoegen. Onfeilbaar tegen de haerachtigste syphilitische ziekten, en voortreffelyker dan enige behandeling met Copoba, enz. die alleen de maag vernietigen.

30 jaren Welslaging.

Paris, by BROS, Chemist, No. 18, Boulevard Magenta. Algemeen Depot—In de Kaapstad, L. AVERY, KILMARCK en KOLTER.

To Nama:—ERWIN L. CHALLINOR.

**Algemeene Boedel en Weeskamer.**

**Derde Verkoopng**

VAN

**VASTGOED.**

In den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

Op Donderdag, 5 April,

ZULLEN WORDEN VERKOCHT, TWEE ZUJEN in de Langestraan over het WEES- HUIS, en VIER HUIZEN in "Vos Gang," alle in goede reparaite en altyd goed verhuurd.

**LIBERALE BONUS.**

DE VERKOOPING TE BEGINNEN TE 11 URE A. M.

J. F. G. PIETERSEN, Sec. Adm. Curator.

De Heer J. J. HOFMEYER, Afslager.

Algemeene Boedel en Weeskamer.

**Aandeelen te Koop.**

DE Heer JONES zal verkoopen op de Stoep van de Koopmans Beurs, op

**Zaterdag den 24 dezer,**

De volgende Aandeelen, behoorende tot den Boedel van wien de Wel-Ed. Heer C. F. BARTH, t.w. 1.—

150 Union Bank Aandeelen

120 Kaapsche Handels Bank dito

80 Zuid-Afrikaansche Bank dito

J. F. G. PIETERSEN, Secretaris, Executeur Testamentair.

Kamer Gebouwen, No. 44, Addeleystraan, Kaapstad, 17 Maart 1866.

**Z. A. Associatie.**

**VERKOOPING VAN EEN HUIS**

TE

**WELLINGTON.**

In den Insolventen Boedel van APOSTOLUS ANDRÉS WARR.

DE Curatoren in bovengemelden Insolventen Boedel zullen laten verkoopen, op de Plaats, op

**Zaterdag, 31 Maart,**

TE 11 URE A.M.

Het HUIS tot dezen Boedel behoorende, onder Rieten Dak, gelegen te Wellington, in Buisstraan, bevatende verscheidene grote lichte Kamers, en geryklyke Buitengebouwen.

De Koopcondities zullen, zeer voordelig worden gemaakt.

J. F. G. PIETERSEN, } Gez. Curatoren. J. P. E. FAURE, } Kaapstad, Klokplein, 21 Maart, 1866.

**Publieke Verkoopng.**

Op Donderdag den 5 April aanst,

ZULLEN te ABOTSDALE, voeger Olyphantstou ztein, nabu M. H. B. BROWN, op last van den Wel- Eerw. heer W. C. BROWN, die zich voor enige maanden naar de stad gaat begeven, publiek worden verkocht.

**Huisraad.**

Leidekanten en B. d. lin, Aanzet, Wasch en Kleedta fel, Stoolen, Kisten, Glas en Aard-werk, 1 Geneezzaam nieuwe Zweedsche Stof, 1 Kabinet Piano door ALISON & ALLISON 1 Harmonium door Widdetons, 1 Bradford's patente Waschmachine en Maagelen 1 Frans Dind Service (Blauw met Goud.)

**Verder,**

2 Gemaklyke ruime B-skarren, zeer ligt, 1 Paar goede Paarden voor Zadel en Tuig god gedresseerd 1 Goed geteelde Venen, 29 Mud schone Zaaiher, eenige mudden Zand Koren, een kwantiteit Hooi, gebottelde Porter en Wyn, enz. enz.

**6 Maanden Credit.**

Malmesbury, 30 Maart 1866.

N.B.—De uitgezame en geryklyke Woning te Abotsdale is intusschen te huur en kan dadelyk worden betrokken met zeer gemaklyke voorwaarden.

**Publieke Verkoopng.**

DE HEEREN EATON zullen hunne JAA- LYKSCHE VERKOOPING houden te Droog- veld, op DINGSDAG, den 10 April, waanneer zy zullen aanbieden—

300 Mudden Zaad Koren, Kaapsch, Bengaalsch en Du Toits 200 Do. Haver 100 Do. Rog 8 Fraaye jonge Mullelsels Kar en Ryspaarlen 1 Ezel Hoest (gouwarborg) Een Hooi Poo, Kafanyers, Warzen, Karren, enz., 60,000 lbs. Haver Hooi, in balen van omtrent 450 lbs. elk, te leveren aan het D'Urban Statie.

J. G. STEYTLER, Afslager.

Droogveld, 22 Maart, 1866.

**Tenders voor Aandeelen**

TENDERS zullen aan het Kantoor van de Bank worden ontangen tot

**Zaterdag, 24 dezer,**

Voor de volgende AANDEELEN, meldende het getel vereischt op den pjs aangeboden per Aandeel t.w. —

1 Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij

1 Paarsche Executeurs Kamer

25 Westelyke Provincie Bank

97 Paarsche Bank

25 Union Bank

3 Protector Assurantie Maatschappij

5 Paarsche Spiritus Maatschappij.

J. J. F. LE ROUX, Kassier. Paarl Bank, 7 Maart, 1866.

**EXECUTEURS KAMER**

TE KAAPSTAD.

Voortzetting der Verkoopng

VAN

**Kostbaar Vastgoed.**

GELEGEN TE

**Papendorp en Diep Rivier.**

In den Geassigneerden Boedel van den Heer HENRY WILSON, te Kaapstad.

**Op Zaterdag, 31 dezer,**

**TEN 12 URE VREGIES.**

ZAL OP DE

Stoep der Koopmans Beurs, WORDEN VERKOCHT,

1. HET WOONHUIS, de Buitengebouwen en het anax gelegen Bouwland, synde een geleete dor oorspronkelyke Plaats genaamd "LA BELLE ALLIANCE," gelegen te Papendorp, tusschen den Bendeerhoofweg en het S-rand. Het Huis bevat 9 Kamers, Keukens, Diepsen, Heedende Vertrek, Buitengebouwen, enz. Dit Eigendom bezit eenen standhoudende Waterfontein, omtrent 20 treden achter hetzelfde gelezen.

2. VIER ERVEN GRONDS, gelegen als boren, front makende naar den genoemden Bendeerhoofweg, anax genoemde plaats "La Belle Alliance."

3. ERNE BOERENPLAATS met Woonhuis, Stal en Kraal daarop gebouwd, gelegen te Dieprivier, in de Kaapsche Afdeling, omtrent twee honderd treden van die Hoofweg naar Simonstad, en omtrent tien en een kwart myl van Kaapstad.

4. ERNE BOERENPLAATS, met een Woonhuis daarop, anax laatstgenoemde.

Deze Plaatsen zyn zeer geschikt als Zaa- en Graasplaatsen en ook voor Tuinbouw. C. J. C. GIE, Secretaris der Executeurskamer, Assig. Kaapstad, 19 Maart 1866.

De Heer G. H. MOLLER, Afslager.

**BERIGT.**

DAAR de Heer J. F. G. PIETERSEN, Secretaris van DE ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER, en een der Curatoren in de Insolvente Boedels van C. P. BRINK en C. R. BORCHERDS, zich den naam en titel heeft aannemtigd van "administreerde Curator" in de gemelde Boedels,—

Zoo word by deze kennis gegeven, dat gezegde aannemtiging niet gewettigd is door eenige acte of gezag aan den kant van de Ondergeteekenden, Mede Curatoren, door wien geene transacties of documenten, als wettig en bindend zullen worden erkend, indien dezelve niet bekrachtigd en onder- teekend zyn door ten minste eene meerderheid der Curatoren.

Gez. Curatoren in de Insolventen Boedel van C. P. BRINK en C. R. BORCHERDS. J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

J. J. STEYTLER, Jun., } Insolventen Boedel van C. P. BRINK en C. R. BORCHERDS.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.

J. J. STEYTLER, Jun., } D. A. DE VILLIERS, } Curatoren.

Gez. Curatoren in den Insolventen Boedel van C. P. BRINK.







**WORCESTER.**  
EXTENSIVE CLEARING SALES  
OF VALUABLE  
**LANDED PROPERTIES**  
AND  
**Outstanding Debts,**  
BY PUBLIC AUCTION,  
**On Tuesday, 27th,**  
OR, IF NECESSARY,  
**ON WEDNESDAY, 28TH**  
(On the occasion of the Brandy and Raisin Fair.)

In the Insolvent Estate of M. G. KEYTER.  
Fine large comfortable DWELLING  
HOUSE and STORE, in Napier-street.  
**OUTSTANDING DEBTS.**

In the Insolvent Estate of H. G. MYLNE,  
CAPITAL DWELLING HOUSE and  
LARGE STORE (new) in Napier-street,  
Erf 2, Block E, commanding the Location's  
Cash Trade.  
HOUSE, with 1/4th Erf, 4 E, Porter-street.  
GROUND, being 1/4th Erf, 5 E, do.  
Do, in Mylne's Dorp.

In the Insolvent Estate of P. D. J. VAN  
DER BYL.  
RIGHT and TITLE to GROUND in  
BLOCKS A and B, in Partnership with the  
Assigned Estate of J. H. MUNNIK.

**OUTSTANDING DEBTS.**  
In Insolvent Estate of J. W. H. MEIRING.  
**OUTSTANDING DEBTS.**

In the Insolvent Estate of J. T. HEATLIE.  
**OUTSTANDING DEBTS.**  
Liberal Bonus and Free Convey-  
ance Arrangements  
J. T. JURGENS, (for Est. MYLNE), } Joint  
THOS. HALL, for Est. v. D. BYL, } Trustees.  
J. LINDERBERG, }  
E. J. M. SYFRET }  
Messrs. BECK & SPRENGER, Auctioneers.

**Board of Executors,**  
**CAPE TOWN.**

Continuation of Sale of Valuable  
**Landed Property,**  
SITUATE AT  
**PAPENDORP & DIEP RIVER**  
In the Assigned Estate of Mr. HENRY WILSON,  
of Cape Town.

**WILL BE SOLD**  
**ON SATURDAY,**  
The 31st instant, at Noon Precisely,  
ON THE  
Stoep of the Commercial Exchange.

1. House, Premises, and adjoining Grounds, being the original Place called "LA BELLE ALLIANCE," situate at Papendorp, between the Lower Main Road and the Beach. The House comprises Nine Rooms, Kitchen, Pantry, Servants' Room, Out-Office, &c. This Property has a never-failing Spring, about twenty yards to the rear of it.
2. Four Lots of Ground, situate as above, facing the said Lower Main Road, adjoining said Place "LA BELLE ALLIANCE."
3. A FARM, with a Dwelling-House, Stable, and Kraal erected thereon, situate in the Cape Division, at the Diep River, about Two Hundred yards from the Main Road to Simon's Town and about Ten and a quarter Miles from Cape Town.
4. A FARM, with a Dwelling-House thereon, adjoining the above last-named.

These Farms are well adapted for Sowing, Grazing, and Gardening Purposes.  
C. J. C. GIE, Sec. Bd. of Exec.  
Assignee.

Cape Town, 10th March, 1866.  
Mr. G. H. MOLLER, Auctioneer.

Malmesbury Board of Executors  
and Trust Company.

**PUBLIC SALE**  
OF VALUABLE  
**LANDED PROPERTY,**  
**Grain, &c., &c.,**  
At Malle Rug, Riebeek's Kasteel.

In the Insolvent Estates of ADRIAAN and WIL-  
LEM ADRIAAN MAREE, of Riebeek's Kasteel.

THE Undersigned in their capacity as  
Joint Trustees of the above Insolvent  
Estates, will cause to be publicly sold on the spot,  
**On Monday,**  
26th instant,  
the Farm "MALLE RUG," in extent  
1,070 morgen, together with the Moveable  
Effects of the two abovementioned Estates,  
consisting of

65 Muils of Wheat  
145 do., Oats,  
31 do., Barley.

also, a Buck Wagon, a Cart, Ploughs,  
Plough Shares, several Horses, some breeding  
Cattle and Sheep, Farming Implements,  
Smith's Tools, Household Furniture, &c.,  
&c.

H. D. J. DU TOIT, } Joint  
S. W. J. VAN DER MERWE, } Trustees.

Malmesbury Board of Executors  
and Trust Company, March 3, 1866.  
Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

TO THE HIGHEST BIDDER  
**IMPORTANT SALE**  
AT  
**TYGERBERG,**  
Half-an-Hour on Horseback from the D'Urban Railway Station

As the Undersigned has taken up his Residence at Saldanha Bay, he will cause to be publicly Sold,

**On Monday, the 26th March**  
**WITH LIBERAL BONUS,**

1. HIS well-known farm "MEERENDAL," situated in the most fruitful part of Tygerberg.
2. The farm "BROOKDALE," situated as above. These farms are unequalled for Fertility of Soil, Richness in Grass, Healthiness of Pasture, and abundance of Water for gardening and agricultural purposes, as well as for cattle farming. They are planted with 100,000 Vines, and 800 Fruit Trees.

AT THE SAME TIME WILL BE SOLD,  
8 New 6-Leaguer Stukvats  
25 Draught Oxen, in excellent condition  
1 Buck Wagon on Springs.

W. A. VAN DER BYL.  
J. G. STEYTLER, G. son, Auctioneer.

The whole of the Purchase Amount may remain at Interest, on approved Security being given.

At the above Sale of Mr. W. A. VAN DER  
BYL, will be Sold  
5 Muils best Seed Oats  
50 do. Rye  
100 do. Wheat.

J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

By Authority of the Consul-General of the  
Netherlands.

**A PUBLIC SALE**  
WILL BE HELD  
AT SIMON'S TOWN,  
**THIS DAY, THURSDAY,**  
22nd instant, at Half-past Eleven o'Clock,  
OF  
700 Bags of Java Coffee, and  
250 Canisters Sugar.

All more or less damaged by Sea Water, and landed ex Dutch Ship "LOEVESTEIN,"  
Captain C. J. D. HULSHOFF.

JUTA & Co., Agents.  
MR. L. P. CAUVIN, Auctioneer.

**WINTER GOODS.**  
L. H. TWENTYMAN & CO.,  
HAVE RECEIVED  
Per Steamers 'Saxon' & 'Uitenhage,'  
LARGE ADDITIONS TO THEIR STOCK OF  
**Manchester Staples and Fancy Goods,**  
Suitable to the present and approaching Season.  
24. Heerengracht and Longmarket-street.

**BUTTER.**  
NOW LANDING  
**Ex STEAMER "SAXON,"**  
A PRIME BATCH OF  
**CORK BUTTER,**  
PACKED IN LINEN.  
L. H. TWENTYMAN & Co.

**Fresh Sweetmilk Cheese.**  
NOW LANDING  
**Ex "UITENHAGE."**  
L. H. TWENTYMAN & Co.

MALMESBURY  
Board of Executors & Trust Company.  
EXTENSIVE SALE OF  
**Landed Property,**  
**LIVE STOCK,**  
**Farming Utensils, Tools, Materials, &c.**

THE Directors of the above Board have been instructed by Mr. MICHAELIS CORNELIS DIPPENAAR, to cause to be publicly sold on the Farm  
**"KLIPFONTEIN,"**  
AT  
"Zwartberg," District of Malmesbury,

**On Wednesday,**  
THE 4TH APRIL NEXT,

the Farms "KLIPFONTEIN" and "WINTERSVELD," measuring together 3,740 morgen

"KLIPFONTEIN" is a well-built Dwelling Place, with splendid Gardens and Orchards, has never failing Springs and Dams, and an extensive valley for the Grazing of Cattle and Horses.

"WINTERSVELD" has excellent new Sowing Lands, several valuable valleys, and is provided with two large Dams, besides a never failing Spring.

LIKewise WILL BE SOLD:  
Four Cart Horses, 16 Draught and Breeding Horses, a Well-bred Stallion broken  
50 Head of Superior Draught and Breeding Cattle, a Well-bred Bull, and 10 Pigs.

ALSO,  
Two Good Horse Wagons, a Cart, Several Teams of Wagon, Cart and Plough Harnes.  
12 Single and Double Furrow Ploughs, 50 Plough Shares, Yokes, Reims, Leather Bag  
&c.; a large quantity of Farming Implements, Timber, Wagonmaker's, Smith's, Cooper's,  
and Stonemason's Tools; also, Household Furniture, Kitchen Utensils and Fustage.

All the Moveable Effects, with few exceptions, will be positively sold without the least reserve.

Malmesbury, March 3, 1866.  
MR. A. H. MOORREES, Auctioneer.

COLONIAL  
Orphan Chamber & Trust Company.  
**PUBLIC SALE**  
OF VERY VALUABLE  
**Landed Property**  
IN THE  
District of Ladysmith, Division of  
Riversdale.

In the Insolvent Estate of HEINRICH WILHELM BECKER

**On Thursday, 29th,**  
AND  
**FRIDAY, THE 30TH MARCH, 1866.**

WILL be sold on the spot, the Insolvent's well-known Erf No. 19, Blok G, in the Village of Ladysmith, with extensive Buildings thereon. This Property is situated in the most central part of this rising Village, and where Business of a General Dealer has been and is still carried on with great success. It is at present let to a good Tenant. This Property will be worthy the attention of Capitalists or men of business.

- 1st. Certain Piece of PERPETUAL QUIRENT LAND, situate in the Fieldconcey of Groote Zwaarte Berg, and adjoining the Farm Weltevreden, being a portion of the remaining extent of the divided Share of the Quirent Farm Hoek. On this Property is a fine Vineyard in full bearing, and Fruit Trees of every description. It has also some very fertile Arable Land. It is supplied with a splendid Stream from the Hoek Mountain, which turns an excellent Mill, from which a handsome Income can be derived.
- 2nd. Certain Piece of PERPETUAL QUIRENT LAND, situate in the Fieldconcey of Ladysmith, in extent about 68 Morgen and 35 Square Roods.
- 3rd. Certain Piece of PERPETUAL QUIRENT LAND, situate as above, being part of the Farm Weltevreden, in extent about 114 Morgen and 42 Square Roods.

These two last Properties, which are supplied with Water from the Hoek's Stream, have a fine Vineyard upon them, and the most fertile Arable Lands to be found in the Division; they have yielded as much as two or three hundred Sacks of Grain a year. To Agriculturns with a moderate Capital no more advantageous investment could be made.

**MOVABLE PROPERTY.**  
1 Open Cart on Springs, 1 Saddle and Draught Horse. 1 set of Wheel Harness, 1 set of Gear, complete for 1 Oxen, a quantity of Produce, Agricultural Implements, and what else may be brought forward on the day of Sale.

W. WHITE, } Joint  
G. W. STEYTLER, } Trustees.  
20th February, 1866.  
GYS. REITZ, Auctioneer.

**H. & T. A. Phillips.**  
**GUN MAKERS.**  
No. 13, Darling-street, Cape Town.

Guns Repaired and Restocked, on the shortest notice and on reasonable terms.  
**New Guns always on Hand.**

A General Jobbing Smith kept on the Premises for all kinds of work.

DEALERS IN OSTRICH FEATHERS.

**PUBLIC SALE.**  
In the Estate of the late PIETER FRANCOIS Hugo, Esq., of Simon's Town.

EXECUTORS TESTAMENTARY in the above Estate will sell by Public Auction on the  
**17th April next,**  
23 HEAD BREEDING CATTLE,  
principally from the Alderney Breed.

ALSO,  
Household Furniture, Old-Iron, Empty Casks and Lumber, and numerous other articles which will be offered.

**TENDERS**  
will also be received until the above date for  
Seven Shares in the Protecteur Assurance Company  
Twenty Shares in the Simon's Town Patent Slip and Dock Company.

AND FOR THE FOLLOWING  
**IMMOVABLE PROPERTY,**  
VIZ:  
**House and Ground**  
in Simon's Town, now occupied by H. HABLUTZEL, Esq.,  
One Third Share in the property called  
**"SEAFORTH,"**  
in its whole extent 57 morgen, 627 square roods, being very fertile ground and suited for any purpose, and well supplied with never failing springs of water.

**"MURDOCHS VALLEY,"**  
situated annex the property of J. TRUENAN, Esq., about 3 miles out of Simon's Town, in extent 73 morgen, 437 square roods, being excellent Grazing and Sowing land, nearly all zoetveld.

ONE HIRE HOUSE in Cape Town, situated in Rose-street No. 80, let at a monthly rental of £2.

The undersigned do not bind themselves to accept the highest or any tender.

P. J. HUGO,  
H. J. HUGO,  
J. G. HUGO,  
F. W. S. HUGO. } Executors  
Testamentary

Simon's Town, March 1866.  
KING & SON.  
Wharf-street, opposite the Port Office.

**GUANO.**  
THE Undersigned have for Sale a few tons of very superior GUANO, guaranteed pure and free from all admixtures.  
KING & SON.  
Wharf-street, opposite the Port Office.

Notice to Farmers and others.  
THE Stercus Company is now prepared to receive orders for any quantity of their manure at £2 per ton, cash.

**PUBLIC SALE**  
At Klappmuts Station,  
OF  
20 Wellbred Mules of 2 years old  
12 do. Stallions of 2 & 3 years old  
1 Thoroughbred Grey Mare, from the stud of Mr. LE GRANGE.

THE above Mules and Horses, bred in the District of Riversdale, in excellent condition and well worthy the attention of the Public, will be sold at Klappmuts Station,  
**TO-MORROW,**  
**Friday, 23rd March,**  
Without the least Reserve,  
For account of  
J. H. OOSTHUYZEN,  
Mr. J. J. HOFMEYER, Auctioneer.

**Tenders for Shares.**  
TENDERS will be received at the Office of the Bank until  
**Saturday, 24th inst.,**  
for the following SHARES, stating number required and price offered per Share,—viz:  
1 Colonial Orphan Chamber and Trust Company  
1 Paarl Board of Executors  
25 Western Province Bank  
97 Paarl Bank  
25 Union Bank  
3 Protecteur Assurance Company  
5 Paarl Spirit Company.  
Paarl Bank, 7th March, 1866.  
J. J. F. LE ROUX,  
Cashier.

**IRON.**  
L. H. Twentyman & Co.  
HAVE ON HAND,  
**A LARGE STOCK OF IRON**  
IN  
Round, Square, Flat, and Oval, of Best Scrap and Staffordshire  
Also, Galvanized Iron, of "Union Jack," and Tupper Brand.  
Alderley and Longmarket-streets.

**DOUBLE FURROW PLOUGHS.**  
McDonald, Busk & Co.  
HAVE FOR SALE  
HOWARD'S DOUBLE and SINGLE FURROW PLOUGHS, PLOUGH SHARES, and a large stock of EXTRA FITTINGS.  
McDONALD, BUSK, & Co.

**STRAYED.**  
FROM the Farm 'Rondeberg,' at Koeberg, on the 15th February 1866, a Dark Red Brown Young Mule, about three years old, Poundmasters are kindly requested to give information to the undersigned, by whom all expenses will be thankfully paid.  
N. E. LOUBSER.

**Education.—Koeberg.**  
THE Undersigned begs to inform his friends and the inhabitants of Koeberg generally, that he has given permission to his Teacher to take additional pupils at the same time, hereby recommending, especially to those parents who are desirous that their children should receive a Moral and Christian Education. The course of instruction is English. The Teacher has a pretty general knowledge of Dutch. For further particulars, apply to the undersigned, or the Teacher on the farm, which is situated in a healthy position, has abundance of good water, playing grounds, shady retreats, picturesque scenery, and a panorama of Cape Town and its suburbs, &c.  
A. L. VAN DER SPUY,  
Koeberg, 3rd March, 1866.

**DINNERFORD'S**  
**PURE FLUID MAGNESIA**  
HAS been, during twenty-five years, emphatically sanctioned by the Medical Profession, and universally accepted by the Public, as the Best Remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN, and all a HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION, and as a Mild Aperient for delicate constitutions, more especially for Ladies and Children. Combined with the ACIDIFIED LEMON SYRUP, it forms an agreeable Effervescent Draught, in which its aperient qualities are much increased. During Hot Seasons and, above all, in Hot Climates the regular use of this simple and pure, (with the utmost attention to strength and purity,) by DINNERFORD & Co., 171, New Bond-street, London; and sold by all respectable Chemists throughout the World.

**Western Province Bank**  
Paarl.  
Nominal Capital ... £50,000  
Paid Up Capital ... 30,000  
Reserve Fund ... 10,000

DIRECTORS:  
J. R. ZEEBERG, Esq. M.D. Chairman.  
J. J. PROCTOR, M.P. Esq.  
J. SMUTS, M.D. Esq.  
A. B. DE VILLIERS, Esq.  
C. C. A. DE VILLIERS, Esq.  
A. J. LOUW, Esq.  
MELT VAN DER SPUY, H.L. Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate:  
3 Months and above 3 per cent.  
6 " " " " 4 " " "  
12 " " " " 5 " " "

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.  
B. P. DU PLESSIS, Cashier.







DE JOUWSTE AANVAL OP WINBURG.

OFFICIEEL VERSLAG.

Landdrostkantoor, Winburg, 6 Maart, 1866.

Heer Gouvernementssecretaris, Landdrost, Winburg.
Wij hebben de eer by te sluiten een...

van eenen heer die zoo ver boven hem verheven is,
toont slechts wie en wat hy is.
Leder mensch van gezond verstand, die zynen brief...

DE KAAPSCHE WET OP DE ERFSTELLINGEN

Heer Editeur, het bovenstaande is een onderwerp
dat zelfs als ik de bekwaamheid had om het ten volle
te laten wederstaan, waarop ik geens ins...

KAMP VAN KDT. WESSELS

LEEN BURGER IN HET VELD
AANK. 1866.—Ik moet u melden dat
punt van de Heres of 'Achtbarberg'...

Onze Correspondentie.

DE GEERTENIS TE WILLOWMOORE.

DE REETVAARDIGING.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

HEER PORTER EN ZYNE VRIENDEN.

onder ons. Vervolgens zou de invoer van Europeesch
kapitaal onze hulpmiddelen ontwikkelen. Wel,
van elk van de twee groote Engelse Banken
gewoest en de twee groote Engelse Beleggingen...

Brief van onze Londonschen Correspondent.

Londen, Vrijdag, 9 February, 1866.

De gebeurtenissen der afgelopen maand zijn noch
zeer belangrijk noch zeer talrijk geweest. De vrees
lijken toenemende in het belang van de
voorraad hoornen in het Verreind Koninkrijk...

De heer Denison kwam op den 11. byeen,
toen de heer Denison weder tot Speaker van het Huis
der Gemeenten werd gekozen. De rede der Koningin...

De heer Denison kwam op den 11. byeen,
toen de heer Denison weder tot Speaker van het Huis
der Gemeenten werd gekozen. De rede der Koningin...

De heer Denison kwam op den 11. byeen,
toen de heer Denison weder tot Speaker van het Huis
der Gemeenten werd gekozen. De rede der Koningin...

De heer Denison kwam op den 11. byeen,
toen de heer Denison weder tot Speaker van het Huis
der Gemeenten werd gekozen. De rede der Koningin...

De heer Denison kwam op den 11. byeen,
toen de heer Denison weder tot Speaker van het Huis
der Gemeenten werd gekozen. De rede der Koningin...

De heer Denison kwam op den 11. byeen,
toen de heer Denison weder tot Speaker van het Huis
der Gemeenten werd gekozen. De rede der Koningin...

De heer Denison kwam op den 11. byeen,
toen de heer Denison weder tot Speaker van het Huis
der Gemeenten werd gekozen. De rede der Koningin...

handeling van Ierland) verlangde, bood den Ierschen
leden een groote geleendheid aan, waarvan enkelen
zou een ruim gebruik maaken, dat hunne speeches
aan verraad gezonden.

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

De veranderingen in het ministerie zijn reeds
by vroegere geleendheid bekend geworden. Op-
merkelijk is daarbij de benoeming van den heer
Stanfield tot Ouder Sekretaris van Indië, dezelve
heer die onder Lord Palmerston de Regering moest...

Wij hebben reden om op de nauwkeurige uitvoering
van het verdrag van 15 September en op de onver-
mydelijke handhaving van het gezag des H. Vaders
te vertrouwen.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

De handlen, die ons aan Spanje en Portugal ver-
binden, zijn door myn laatste byeenkomsten m. d.
voorzien dezer twee Koninkrijken nauwer toe-
gebonden.

ons dan bezig houwen om rondom ons gezamen-
selen van staatshuishoudkunde, de hielte van
godeliengste begunstigen te verspreiden, en
de voorvanden van hun arbeid in onze rege-
ring te verspreiden. Als de Fransche...

Uit New-York wordt gemeld dat de
President der Republiek (zeker Robert
Lincoln) is overleden. Hij was 65
jaar oud, en had een lang en
actief leven geleefd. Hij was
een van de grootste staats-
mensen van zijn tijd, en
had een groot aandeel in
de vorming van de
Republiek. Hij was
een van de grootste
staatsmensen van
zijn tijd, en had
een groot aandeel
in de vorming van
de Republiek.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.
De Noordelijke Staten
zijn zeer zeer met de
veranderingen in de
Regering van de
Zuidelijke Staten bezig.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.

De Noordelijke Staten van Amerika zijn zeer
zeer met de veranderingen in de Regering
van de Zuidelijke Staten bezig. De
Zuidelijke Staten zijn zeer
zeer met de veranderingen
in de Regering van de
Noordelijke Staten bezig.